

B r i l l a c [Secrétaire particulier] est allé a Zurich [zu Bürgermeister und Rat] porter la Lettre du Roy [L u d w i g XIV.] et de S.E. pour les ... [XIII] Cantons [- Zürich wird hier in seiner Eigenschaft als Vorort angegangen -] a cause de la naissance de Monseigneur le Dauphin [L o u i s I^{er}]¹ arrivée le j.^{er} de ce mois. Le suiet de ce que Messieurs les Depputez de tous les Cantons n'ont pas encore esté a Soleurre est le retardement du Tresorier [Michel G r o s b o i s] qui n'est pas encore arrivé a Soleurre pour quelque difficulté qui s'est rencontrée a Paris a cause du changement des finances. [- Die nächste vom franz. Ambassador nach Solothurn einberufene Tagsatzung fand dann vom 19. - 20. Dezember 1661 statt; Stadt und Amt Zug war dabei erwartungsgemäss durch B e a t II. Zurlauben vertreten -].² L'on m'a mandé aussy de france que le Roy d'Espagne [P h i l i p p IV.] donne toute satisfaction au Roy [Ludwig XIV.] sur ce qui est arrivé en Angleterre [- vom dortigen span. Ambassador Carlos de B a t e v i l l e heraufbeschworener Protokollstreit -]³, de sorte qu'il n'y aura point de rupture comme le bruit en courroit, L'on parle tousiours du voyage que sa Ma.^{te} doit faire en Alsace au printemps prochain".

1) s. EA VI 1, 546 a

2) s. ebenda 546 (Nr. 344)

3) s. AH 31/46

Original, mit Siegel - AH 88, 356, 358-359 - Blatt 358 und 359^r leer

129

1661 Oktober 6., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. CHARGE D'AFFAIRES MICHEL] BARON AN DEN
[LANDSCHREIBER UND] LANDESHPTM. DER FREIEN AEMTER,
RITTER [BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN, BREMGARTEN

"Je receus vendredy dernier [den 30. September] La Lettre qu'il vous a pleu m'escrire le 23.^e Septembre, Sur laquelle Je vous diray que J'espere de recevoir ce Soir des nouvelles certaines du depart de Son Excellence [des franz. Ambassadeuren Jean D e l a B a r d e] et du temps qu'elle pourra estre a Soleure. Quant a l'affaire dont vous me parlez Je ne manqueray pas de m'en ressouvenir et de vous y servir autant qu'il me sera possible en cas de Levée [- Zurlauben wünschte, im Falle dass neue Regimente ausgehoben würden, eine eigene Kompagnie nach Frankreich zu führen -], mais Jusques a present Je n'en ay appris aucune chose [- in der Tat sollte Frankreich weder 1661 noch